

Declaration and Power of Attorney for Patent Application
Заявление о подаче заявки на патент и доверенность поверенному
Заявление на русском языке
Russian Language Declaration

Я, нижеупомянутый изобретатель, настоящим подтверждаю, что:

Мое местожительство, почтовый адрес и гражданство действительно таковы, как указано ниже, непосредственно после моего имени.

Я убежден, что я являюсь первоначальным, первым и единственным изобретателем (если ниже указано только одно имя), или одним из первоначальных и первых со-авторов (если ниже указаны несколько имен) заявляемого изобретения, на которое запрашивается патент и которое называется:
MEDICAL EMULSION OF PERFLUORORGANIC COMPOUNDS AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF

Описание изобретения приложено к сему (если в расположенной ниже клетке нет отметки):

☐ было подано /дата/ _____
как заявка США номер или международный PCT N° _____
_____ с изменениями, внесенными /дата/ _____
(если требуется).

Настоящим я заявляю, что я изучил и понимаю содержание вышеназванного описания, включая формулу изобретения со всеми поправками, указанными выше.

Я признаю обязанность сообщить информацию, необходимую для патентования в соответствии с §1.56 раздела 37 Кодекса Федеральных Правил.

Настоящим я предъявляю иностранные преимущественные права приоритета в соответствии с §119 (a)-(d) или §365 (b) раздела 35 Кодекса Соединенных Штатов на любую(ые) иностранную(ые) заявку(и) на патент или авторское свидетельство, или с §365 (a) на любую международную заявку PCT, назначившую одну или больше стран кроме Соединенных Штатов, перечисленную(ые) ниже, а также указал ниже с расположением отметки в клетке все иностранные заявки на патент или авторское свидетельство или международную заявку PCT, поданные ранее, чем заявка, на которую предъявлено притязание на приоритет.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

MEDICAL EMULSION OF PERFLUORORGANIC COMPOUNDS AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ was filed on _____
as United States Application Number or PCT International Application Number _____
and was amended on _____
(if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

VO-775

Page 1 of 4

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Assistant Commissioner for Patents, Washington, DC 20231.

BEST AVAILABLE COPY

Prior Foreign Application(s)
Прежняя(ие) иностранная(ые) заявка(и)

Притязание на приоритет не предъявляется

Priority Not Claimed

2004106722 Russia
Номер (Number) Страна (Country)

01 March 2004
День/Месяц/Год подачи
(Day/Month/Year Filed)

☐

PCT/RU2005/000058 PCT
Номер (Number) Страна (Country)

07 February 2005
День/Месяц/Год подачи
(Day/Month/Year Filed)

☐

Номер (Number) Страна (Country)

День/Месяц/Год подачи
(Day/Month/Year Filed)

☐

Настоящим я предъявляю иностранные
преимущественные права приоритета в
соответствии с § 119 (e) раздела 35 Кодекса
Соединенных Штатов на любую(ые)
предварительную(ые) заявку(и), перечисленную(ые)
ниже.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code,
§ 119(e) of any United States provisional application(s) listed
below.

(Заявка №) (Дата подачи заявки)

(Application No.) (Filing Date)

(Заявка №) (Дата подачи заявки)

(Application No.) (Filing Date)

Настоящим я заявляю претензию на выгоду, в
соответствии с § 120 раздела 35 Кодекса
Соединенных Штатов, от всех нижеперечисленных
заявок(ки) США или с § 365 (c) от любой
международной заявки PCT, назначившей
Соединенные Штаты, в той мере, в которой предмет
изобретения в каждом пункте, на который заявлен
приоритет, не был раскрыт в поданной ранее заявке
США или международной заявке PCT, как это
предусмотрено в первом абзаце § 112 раздела 35
Кодекса Соединенных Штатов. Я признаю
обязанность раскрыть информацию, которая
является вещественной для патентоспособности, как
это предусмотрено в § 1.56 раздела 37 Кодекса
Федеральных Правил, которая стала доступна за
период времени между подачей предшествующей
заявки и датой подачи национальной или
международной заявки PCT.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code,
§ 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT
International application designating the United States, listed
below and, insofar as the subject matter of each of the claims of
this application is not disclosed in the prior United States or PCT
International application in the manner provided by the first
paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge
the duty to disclose information which is material to patentability
as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which
became available between the filing date of the prior application
and the national or PCT International filing date of this application.

Under the Paperwork Reduction Act of 1996, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

(Заявка №)	(Дата подачи заявки)	(Статус - запатентовано, рассматривается, заявитель отказался)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status - patented, pending, abandoned)
(Заявка №)	(Дата подачи заявки)	(Статус - запатентовано, рассматривается, заявитель отказался)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status - patented, pending, abandoned)

Настоящим подтверждаю, что все заявления, сделанные здесь на основе моих знаний, являются правдой, и я также верю в достоверность всех заявлений, основанных на доступной мне информации и убеждениях; кроме того, эти заявления были сделаны со знанием того, что умышленно ложные заявления и подобные им действия караются штрафом, или тюремным заключением, или тем и другим, в соответствии со статьей 1001 раздела 18 Кодекса Соединенных Штатов, и что такие ложные сведения могут сделать недействительной как эту заявку, так и любой патент, по ней выданный.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

ДОВЕРЕННОСТЬ ПОВЕРЕННОМУ: В качестве названного здесь изобретателя, я уполномачиваю следующего(их) поверенного(ых) и/или агента(ов) подать эту заявку и осуществлять все операции с ней связанные в Ведомстве по Патентам и Торговым Знакам (далее идет имя и регистрационный номер).

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Douglas H. Pauley

Корреспонденцию посылать по адресу:
Pauley Petersen & Erickson
2800 W. Higgins Road, Suite 365
Hoffman Estates IL 60195

По телефону обращаться к:
(имя и номер телефона)

Phone: (847) 490-1400
Facsimile: (847) 490-1403

Douglas H. Pauley

Send Correspondence to:

Pauley Petersen & Erickson
2800 W. Higgins Road, Suite 365
Hoffman Estates IL 60195

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Phone: (847) 490-1400
Facsimile: (847) 490-1403

The inventors hereby appoint the attorneys associated Customer Number 42419 to prosecute this application and transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith.

AUTHORIZATION OF ATTORNEYS TO ACCEPT AND FOLLOW INSTRUCTIONS FROM REPRESENTATIVE

The undersigned to this declaration and power of attorney hereby authorizes the U.S. attorneys named above to accept and follow instructions from

Jeck Fleck Herrmann
Postfach 14 69
D-71657 Vaihingen/Enz
Germany

as to any actions to be taken in the U.S. Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorneys and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorneys will be so notified by the undersigned.

Irina Nikolaievna KUZNETSOVA		Irina Nikolaievna KUZNETSOVA	
Полное имя единственного или первого автора изобретения		Full name of sole or first inventor	
<i>x</i> <i>U. Kuznetsov</i>	<i>x</i> 25.08.06	<i>U. Kuznetsov</i>	<i>x</i> 25.08.06
Подпись автора изобретения	Дата	Inventor's Signature	Date
St. Petersburg, Russia		St. Petersburg, Russia	
Место жительства		Residence	
Russia		Russia	
Гражданство		Citizenship	
per. Ulyana Gromova, 8-67		per. Ulyana Gromova, 8-67	
RU-191036 St. Petersburg, Russia		RU-191036 St. Petersburg, Russia	
Почтовый адрес		Post Office Address	
Eugeny Ilich MAIEVSKY		Eugeny Ilich MAIEVSKY	
Полное имя второго автора изобретения (если имеется)		Full name of second joint inventor, if any	
<i>x</i> <i>E. Maievsky</i>	25.08.2006	<i>E. Maievsky</i>	25.08.2006
Подпись автора изобретения	Дата	Second Inventor's Signature	Date
Moskovskaya obl., Russia		Moskovskaya obl., Russia	
Место жительства		Residence	
Russia		Russia	
Гражданство		Citizenship	
Microaion AB, 1-17		Microaion AB, 1-17	
RU-142290 Puschino, Moskovskaya obl., Russia		RU-142290 Puschino, Moskovskaya obl., Russia	
Почтовый адрес		Post Office Address	
Russia		Russia	
(Additional information and signature for third and subsequent joint inventors.)			
(Additional information and signature for third and subsequent joint inventors.)			

VERIFIED STATEMENT CLAIMING SMALL ENTITY STATUS (37 CFR 1.27(a)(1))-INDEPENDENT INVENTOR (A PERSON)		Docket Number VO-775									
<p>Applicant or Patentee: <u>Irina Nikolaievna KUZNETSOVA et al.</u></p> <p>Serial or Patent No.: _____</p> <p>Filed or Issued: _____</p> <p>Title: <u>MEDICAL EMULSION OF PERFLUORORGANIC COMPOUNDS AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF</u></p> <p>Customer No.: <u>42419</u></p> <p>As a below named inventor, I hereby declare that I qualify as an independent inventor (a person) as defined in 37 CFR 1.27(a)(1), for purposes of paying reduced fees to the United States Patent and Trademark Office, with regard to the invention described in:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> the specification filed herewith with title as listed above. <input type="checkbox"/> the application identified above. <input type="checkbox"/> the patent identified above.</p> <p>I have not assigned, granted, conveyed or licensed and am under no obligation under contract or law to assign, grant, convey or license, any rights in the invention to any person who would not qualify as an independent inventor under 37 CFR 1.27(a)(1) if that person had made the invention, or to any concern which would not qualify as a small business concern under 37 CFR 1.27(a)(2) or a nonprofit organization under 37 CFR 1.27(a)(3).</p> <p>Each person, concern or organization to which I have assigned, granted, conveyed, or licensed or am under an obligation under contract or law to assign, grant, convey, or license any rights in the invention is listed below.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> no such person, concern or organization exists. <input type="checkbox"/> each such person, concern or organization is listed below.</p> <p>Separate verified statements are required from each named person, concern or organization having rights to the invention averring to their status as small entities. (37 CFR 1.27)</p> <p>I acknowledge the duty to file, in this application or patent, notification of any change in status resulting in loss of entitlement to small entity status prior to paying, or at the time of paying, the earliest of the issue fee or any maintenance fee due after the date on which status as a small entity is no longer appropriate. (37 CFR 1.27(g)(2))</p> <p>I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true, and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application, any patent issuing thereon, or any patent to which this verified statement is directed.</p> <table style="width: 100%; border: none;"><tr><td style="width: 33%; vertical-align: top; padding: 5px;"><u>Irina Nikolaievna KUZNETSOVA</u> NAME OF INVENTOR</td><td style="width: 33%; vertical-align: top; padding: 5px;"><u>Evgeny Ilch MAJIVSKY</u> NAME OF INVENTOR</td><td style="width: 33%; vertical-align: top; padding: 5px;">_____ NAME OF INVENTOR</td></tr><tr><td style="vertical-align: top; padding: 5px;"><u><i>Irina Kuznetsova</i></u> Signature of Inventor</td><td style="vertical-align: top; padding: 5px;"><u><i>Evgeny Majivsky</i></u> Signature of Inventor</td><td style="vertical-align: top; padding: 5px;"><u>X</u> Signature of Inventor</td></tr><tr><td style="vertical-align: top; padding: 5px;"><u>X 25.08.2006</u> Date</td><td style="vertical-align: top; padding: 5px;"><u>X 25.08.2006</u> Date</td><td style="vertical-align: top; padding: 5px;">_____ Date</td></tr></table>			<u>Irina Nikolaievna KUZNETSOVA</u> NAME OF INVENTOR	<u>Evgeny Ilch MAJIVSKY</u> NAME OF INVENTOR	_____ NAME OF INVENTOR	<u><i>Irina Kuznetsova</i></u> Signature of Inventor	<u><i>Evgeny Majivsky</i></u> Signature of Inventor	<u>X</u> Signature of Inventor	<u>X 25.08.2006</u> Date	<u>X 25.08.2006</u> Date	_____ Date
<u>Irina Nikolaievna KUZNETSOVA</u> NAME OF INVENTOR	<u>Evgeny Ilch MAJIVSKY</u> NAME OF INVENTOR	_____ NAME OF INVENTOR									
<u><i>Irina Kuznetsova</i></u> Signature of Inventor	<u><i>Evgeny Majivsky</i></u> Signature of Inventor	<u>X</u> Signature of Inventor									
<u>X 25.08.2006</u> Date	<u>X 25.08.2006</u> Date	_____ Date									